### المرفق ألف بالقسم ألف استمارة البيانات المرجعية العامة واستمارة التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات

**منظمة حظر الأسلحة الكيميائية**

الطبعة المعدَّلة 3: 1 كانون الثاني/يناير 2022

**جدول محتويات المرفق ألف بالقسم ألف**

استمارة البيانات المرجعية العامة واستمارة التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات 3

الاستمارة ألف-1 البيانات المرجعية العامة عن الهيئة الوطنية فيما يتعلق بهذا الإعلان 3

الاستمارة ألف-2 التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات الأولية 4

تكملة للاستمارة ألف-2 قائمة مرجعية لأغراض الإعلانات خاصة بمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية 5

**استمارة البيانات المرجعية العامة واستمارة التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة ألف-1 البيانات المرجعية العامة عن الهيئة الوطنية فيما يتعلق بهذا الإعلان | رمز البلد:  القسم: ألف  الصفحة ... من ... صفحة  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | |  |  | |
|  |  |  | اسم البلد: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم الهيئة/المؤسسة الوطنية: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عنوان البريد: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم الهاتف: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم الفاكس: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عنوان البريد الإلكتروني (إن وجد): |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | التلكس (إن وجد): |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | (يمكن أن تقدم على أساس طوعي البيانات التالية عن جميع الأشخاص الذين يمكن الاتصال بهم في الهيئة/المؤسسة الوطنية) |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الشخص الذي يمكن الاتصال به: الاسم العائلي: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشخصي: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الوظيفة: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم الهاتف: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الشخص الذي يمكن الاتصال به: الاسم العائلي: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشخصي: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الوظيفة: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم الهاتف: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الشخص الذي يمكن الاتصال به: الاسم العائلي: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشخصي: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الوظيفة: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم الهاتف: |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة ألف-2 التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات الأولية | رمز البلد:  القسم: ألف  الصفحة ... من ... صفحة  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | |  |  | | |
|  |  |  | *هل* ***تقدم*** *دولتكم أي* ***إعلانات*** *أولية تتعلق بما يلي:* |  | |  |
|  |  |  | اسم البلد |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | أسلحة كيميائية؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفقرة الفرعية 1(أ) من المادة الثالثة، وللجزء الرابع (ألف) من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | أسلحة كيميائية قديمة أُنتجت قبل عام 1925؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفقرة الفرعية 1(ب)"1" من المادة الثالثة، وللجزء الرابع (باء) من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | أسلحة كيميائية قديمة أُنتجت بين عامي 1925 و1946؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفقرة الفرعية 1(ب) "1" من المادة الثالثة، وللجزء الرابع (باء) من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | أسلحة كيميائية مخلَّفة؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفقرتين الفرعيتين 1(ب)"2" و"3" من المادة الثالثة، وللجزء الرابع (باء) من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | مرافق لإنتاج الأسلحة الكيميائية؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفقرة الفرعية 1(ج) من المادة الثالثة، وللجزء الخامس من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | مرافق أخرى متصلة بالأسلحة الكيميائية؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفقرة الفرعية 1(د) من المادة الثالثة) |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عوامل مكافحة الشغب؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفقرة الفرعية 1(هـ) من المادة الثالثة) |  | |  |
|  |  |  | مواد من مواد الجدول 1 الكيميائية ومرافق متصلة بها؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفرع دال من الجزء السادس من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | مواد من مواد الجدول 2 الكيميائية ومرافق متصلة بها؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقاً للفرع ألف من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | مواد من مواد الجدول 3 الكيميائية ومرافق متصلة بها؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | (وفقا ًللفرع ألف من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق) |  | |  |
|  |  |  | مرافق أخرى لإنتاج مواد كيميائية (المواد الكيميائية العضوية المميَّزة/ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | المواد الكيميائية المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور)؟  (وفقا ًللفرع ألف من الجزء التاسع من المرفق المتعلق بالتحقق |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | (تابع على الصفحة التالية) |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | تكملة للاستمارة ألف-2 قائمة مرجعية لأغراض الإعلانات خاصة بمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: ألف  الصفحة ... من ... صفحة  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | | *أجب عن* ***جميع*** *الأسئلة* | |  | | | | | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | | ***هل يندرج في نطاق ما تملكه دولتكم أو ما تحوزه أو ما يوجد في أي مكان يخضع لولايتها أو سيطرتها أيٌ مما يلي****؟* | |  | | |  | | |
|  |  |  | |  | |  | | |  | | |
|  |  | |  | |  | |  | | | |  |
|  |  |  | | أسلحة كيميائية؟ | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | [الفقرة 1(أ) من المادة الثالثة من الاتفاقية؛ الجزء الرابع (ألف) من المرفق المتعلق بالتحقق] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | أسلحة كيميائية قديمة أنتجت قبل عام 1925؟ | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | [الفقرة 1(ب)"1" من المادة الثالثة من الاتفاقية؛ الجزء الرابع (باء) من المرفق المتعلق بالتحقق] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | أسلحة كيميائية مخلَّفة؟ | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | [الفقرتان 1(ب)"2" و"3" من المادة الثالثة من الاتفاقية؛ الجزء الرابع (باء) من المرفق المتعلق بالتحقق] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | عوامل مكافحة الشغب؟ | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | [الفقرة 1(هـ) من المادة الثالثة] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | إذا أجيب بالإيجاب ("**نعم**")، فهل بين هذه العوامل أي من المواد التالية؟ | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | CS- ثنائي نتريل البروبان [(2- كلورو فينيل) ميثيلين] | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | |  | |  | |  |  | | |
|  |  |  | | CN - إيثانون 2-كلورو-1- فينيل | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | |  | |  | |  |  | | |
|  |  |  | | CR - ثنائي بنز[ب، ف] [1، 4] أوكسازبين | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | |  | |  | |  |  | | |
|  |  |  | | مواد من مواد الجدول 1 الكيميائية ومرافق متصلة بها | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | [الفرع ألف من الجزء السادس من المرفق المتعلق بالتحقق] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | مواد من مواد الجدول 2 الكيميائية مدرجة ومرافق متصلة بها | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | [الفرع ألف من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | مواد من مواد الجدول 3 الكيميائية ومرافق متصلة بها | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | [الفرع ألف من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | مرافق أخرى لإنتاج المواد الكيميائية (مواد كيميائية عضوية مميَّزة غير مدرجة في جداول | | نعم ❑ | | لا ❑ |  | | |
|  |  |  | | الاتفاقية، ومنهاالمواد الكيميائية المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور) [الفرع ألف  من الجزء التاسع من المرفق المتعلق بالتحقق] | |  | | |  | | |
|  |  |  | | (تابع على الصفحة التالية) | |  | | |  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | تكملة للاستمارة ألف-2 قائمة مرجعية لأغراض الإعلانات خاصة بمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: ألف  الصفحة ... من ... صفحة  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **هل إن دولتكم:** |  |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | خلَّفت أسلحة كيميائية على أراضي دولة أخرى؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | [الفقرة 1(ب)"3" من المادة الثالثة من الاتفاقية؛ الجزء الرابع (باء) من المرفق المتعلق بالتحقق] |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **هل ملكت دولتكم أو حازت أو لديها أو كان لديها في أي وقت بعد 1 كانون الثاني/يناير 1946:** |  | |  |
|  |  |  | مرفق لإنتاج الأسلحة الكيميائية؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | [الفقرة 1(ج) من المادة الثالثة من الاتفاقية؛ الجزء الخامس من المرفق المتعلق بالتحقق] |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | مرفق أو منشأة مصمَّم(ة)أو مبنيـ(ة) أو مستخدم(ة) بصورة أساسية لاستحداث أو اختبار أو | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | تقييم الأسلحة |  | |  |
|  |  |  | الكيميائية؟ [الفقرة 1(د) من المادة الثالثة من الاتفاقية؛ الجزء الخامس من المرفق المتعلق بالتحقق] |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | هل شاركت دولتكم في نقل أسلحة كيميائية؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | [الفقرة 1(أ)"4" من المادة الثالثة من الاتفاقية؛ الجزء الخامس من المرفق المتعلق بالتحقق] |  | |  |
|  |  |  | هل شاركت دولتكم في نقل معدات لإنتاج الأسلحة الكيميائية؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | [الفقرة 1(ج)"4" من المادة الثالثة؛ الجزء الخامس من المرفق المتعلق بالتحقق] |  | |  |

يجوز للدول الأطراف التي أجابت عن جميع الأسئلة أعلاه بالنفي (**لا**) أن تستخدم هذه القائمة المرجعية بمثابة إعلانها الأولي الرسمي.

ويجوز أيضاً للدول الأطراف التي أجابت عن جميع الأسئلة أعلاه بالنفي (**لا**)، باستثناء الأسئلة المتصلة بعوامل مكافحة الشغب، أن تستخدم هذه القائمة المرجعية بمثابة إعلانها الأولي، شريطة أن يقتصر ما تحوزه من المواد الكيميائية المستخدمة كعوامل لمكافحة الشغب على المواد الكيميائية الواردة في هذه القائمة. وإذا لم يقتصر ما تحوزه من المواد الكيميائية المستخدمة كعوامل لمكافحة الشغب على المواد الكيميائية الواردة في القائمة المذكورة، فينبغي توفير معلومات إضافية عن اسم المادة الكيميائية وصيغتها البنائية ورقم تسجيلها في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)، إن وجد.

ويمكن للدول الأطراف التي تجيب بالإيجاب (نعم) عن أي من الأسئلة أعلاه، غير الأسئلة المتصلة بعوامل مكافحة الشغب، أن تستخدم هذه القائمة المرجعية بمثابة ضميمة إلى إعلانها الأولي.

### المرفق باء بالقسم باء استمارات الإعلانات عن الصناعة

**منظمة حظر الأسلحة الكيميائية**

الطبعة المعدَّلة 3: 1 كانون الثاني/يناير 2022

**جدول محتويات المرفق باء بالقسم باء**

استمارات التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات 11

الاستمارة باء التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلان الأولي 11

الاستمارة باء-1 التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلان السنوي   
عن الأنشطة السالفة 12

الاستمارة باء-2 التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلان السنوي   
عن الأنشطة المتوقَّعة 13

الاستمارة باء-3 التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلانات عن   
الأنشطة الإضافية المزمَعة 14

مواد الجدول 2 الكيميائية والمرافق المتصلة بمثل تلك المواد الكيميائية 15

الاستمارة 2-1 البيانات الوطنية الإجمالية: الإعلان عن مواد الجدول 2 الكيميائية 15

الاستمارة 2-1-1 البيانات الوطنية الإجمالية: تحديد الواردات والصادرات من مواد الجدول 2   
الكيميائية بحسب البلد 16

الاستمارة 2-2 الإعلان عن مواقع معامل مواد الجدول 2 الكيميائية 17

الاستمارة 2-3 الإعلان عن معامل مواد الجدول 2 الكيميائية 18

الاستمارة 2-3-1 أنشطة المعامل المتصلة بمواد الجدول 2 الكيميائية المعلن عنها 19

الاستمارة 2-3-2 الطاقة الإنتاجية للمعمل في ما يخص كل مادة معلن عنها من مواد الجدول 2   
الكيميائية 20

الاستمارة 2-4 معلومات عن كل مادة من مواد الجدول 2 الكيميائية موجودة في موقع المعامل   
بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان 21

الاستمارة 2-4 (تابع) معلومات عن كل مادة كيميائية من مواد الجدول 2 الكيميائية موجودة في موقع   
المعامل بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان 22

الاستمارة 2-5 الأنشطة المتوقعة المتصلة بمواد الجدول 2 الكيميائية في موقع المعامل بكميات   
تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان 23

الاستمارة 2-5 (تابع) الأنشطة المتوقعة المتصلة بمواد مدرجة في الجدول 2 الكيميائية في موقع المعامل   
بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان 24

الاستمارة 2-6 الإعلان عن مواقع المعامل التي سبق أن أُنتجت فيها مواد الجدول 2 الكيميائية لأغراض   
الأسلحة الكيميائية 25

الاستمارة 2-7 الإعلان عن المعامل التي أُنتجت فيها مواد الجدول 2 الكيميائية لأغراض الأسلحة   
الكيميائية 26

الاستمارة 2-7-1 أنشطة معامل مواد الجدول 2 الكيميائية المجراة حالياً في مِرفق سبق أن   
استُخدم لإنتاج مثل هذه المواد لأغراض الأسلحة الكيميائية 27

الاستمارة 2-7-2 الطاقة الإنتاجية الحالية، فيما يخص كل مادة من مواد الجدول 2 الكيميائية،   
للمعمل الذي سبق أن استُخدم لإنتاج مثل هذه المواد لأغراض الأسلحة الكيميائية 28

الاستمارة 2-8 الإعلان عن سالف إنتاج مواد الجدول 2 الكيميائية لأغراض الأسلحة   
الكيميائية 29

الاستمارة 2-8-1 الأماكن التي سُلّمت إليها مواد الجدول 2 الكيميائية المنتجة في موقع المعامل   
لأغراض الأسلحة الكيميائية 30

الاستمارة 2-9 الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 2   
الكيميائية 31

الاستمارة 2-9 (تابع) الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 2   
الكيميائية 32

مواد الجدول 3 الكيميائية والمرافق المتصلة بمثل تلك المواد الكيميائية 33

الاستمارة 3-1 البيانات الوطنية الإجمالية: الإعلان عن مواد الجدول 3 الكيميائية 33

الاستمارة 3-1-1 البيانات الوطنية الإجمالية: تحديد الواردات والصادرات من مواد الجدول 3   
الكيميائية بحسب البلد 34

الاستمارة 3-2 الإعلان عن مواقع معامل مواد الجدول 3 الكيميائية 35

الاستمارة 3-3 الإعلان عن معامل مواد الجدول 3 الكيميائية 36

الاستمارة 3-4 المعلومات عن كل مادة من مواد الجدول 3 الكيميائية موجودة في موقع المعامل   
بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان 37

الاستمارة 3-5 إعلان عن مواقع معامل سبق أن أُنتجت فيها مواد الجدول 3 الكيميائية لأغراض   
الأسلحة الكيميائية 38

الاستمارة 3-6 الإعلان عن المعامل التي أُنتجت فيها مواد الجدول 3 الكيميائية لأغراض الأسلحة   
الكيميائية 39

الاستمارة 3-7 الإعلان عن سالف إنتاج مواد الجدول 3 الكيميائية لأغراض الأسلحة   
الكيميائية 40

الاستمارة 3-7-1 الأماكن التي سُلّمت إليها مواد الجدول 3 الكيميائية المنتجة في موقع المعامل   
لأغراض الأسلحة الكيميائية 41

الاستمارة 3-8 الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 3   
الكيميائية 42

الاستمارة 3-8 (تابع) الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 3   
الكيميائية 43

المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية 44

الاستمارة 4-1 الإعلان عن المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية 44

الاستمارة 4-1 (تابع) الإعلان عن المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية 45

شهادة الاستعمال النهائي 46

الاستمارة T30 46

**استمارات التحديد الابتدائي للإعلانات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة باء التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلان الأولي | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | |  |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اُذكر **السنة** التي تخصها البيانات المقدَّمة |  | |  |
|  |  |  | *اُذكر* *البنود المعلن عنها مما يلي:* |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 2 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | بيانات وطنية إجمالية | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إعلانات عن مواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إعلانات عن سالف إنتاج مواد الجدول 2 الكيميائية | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 3 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيانات وطنية إجمالية | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إعلانات عن مواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إعلانات عن سالف إنتاج مواد الجدول 3 الكيميائية لأغراض الأسلحة | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | الكيميائية |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية (المواد الكيميائية العضوية المميَّزة/المواد الكيميائية المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور):** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إعلانات عن مواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **حدود التركيز:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | هل تطبَّق حدود التركيز على الإعلانات عن **مواقع المعامل**؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إذا أُجيب عن هذا السؤال بالإيجاب (**نعم**)**،** املأ *الجدول أدناه* |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإنتاج: % | التجهيز: % | الاستهلاك: % | التصدير: % | الاستيراد: % |
| **مواد الجدول 2 ألف\* الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 ألف الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 باء الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 3 الكيميائية** |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | هل تطبَّق حدود التركيز على الإعلانات عن **البيانات الوطنية الإجمالية**؟ | نعم ❑ | لا ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إذا أُجيب عن هذا السؤال بالإيجاب (**نعم**)، املأ *الجدول أدناه* |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإنتاج: % | التجهيز: % | الاستهلاك: % | التصدير: % | الاستيراد: % |
| **مواد الجدول 2 ألف\* الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 ألف الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 باء الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 3 الكيميائية** |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة باء-1 التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلان السنوي عن الأنشطة السالفة | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | |  |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اُذكر **السنة** التي تخصها البيانات المقدَّمة |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اُذكر *البنود المعلن عنها مما يلي:* |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 2 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | بيانات وطنية إجمالية | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | مواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 3 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيانات وطنية إجمالية | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | مواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية (المواد الكيميائية العضوية المميَّزة/المواد الكيميائية المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور):** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | قائمة محيَّنة بمواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **حدود التركبز:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | هل تطبَّق حدود التركيز على الإعلانات عن **مواقع المعامل**؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إذا أُجيب عن هذا السؤال بالإيجاب (**نعم**)، املأ *الجدول أدناه* |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإنتاج: % | التجهيز: % | الاستهلاك: % | التصدير: % | الاستيراد: % |
| **مواد الجدول 2 ألف\* الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 ألف الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 باء الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 3 الكيميائية** |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | هل تطبَّق حدود التركيز على الإعلانات عن **البيانات الوطنية الإجمالية** ؟ |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إذا أُجيب عن هذا السؤال بالإيجاب (**نعم**)، املأ *الجدول أدناه* | نعم ❑ | لا ❑ | ⮚ |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإنتاج: % | التجهيز: % | الاستهلاك: % | التصدير: % | الاستيراد: % |
| **مواد الجدول 2 ألف\* الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 ألف الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 باء الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 3 الكيميائية** |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة باء-2 التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلان السنوي عن الأنشطة المتوقَّعة | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | |  |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اُذكر **السنة** التي تخصها البيانات المقدَّمة |  | |  |
|  |  |  | اُذكر *البنود المعلن عنها مما يلي:* |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 2 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | مواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 3 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | مواقع معامل | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **حدود التركبز:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | هل تطبَّق حدود التركيز على الإعلانات عن **مواقع المعامل**؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إذا أُجيب عن هذا السؤال بالإيجاب (**نعم**)، املأ *الجدول أدناه* |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإنتاج: % | التجهيز: % | الاستهلاك: % | التصدير: % | الاستيراد: % |
| **مواد الجدول 2 ألف\* الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 ألف الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 باء الكيميائية** |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 3 الكيميائية** |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة باء-3 التحديد الابتدائي لأنواع الإعلانات المندرجة في إطار القسم باء: الإعلانات عن الأنشطة الإضافية المزمَعة | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | |  | | |  | | |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | اُذكر **السنة** التي تخصها البيانات المقدَّمة | | |  | |  |
|  |  |  | اُذكر *البنود المعلن عنها مما يلي:* | | |  | |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 2 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** | | |  | |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | مواقع معامل | | | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | **مواد الجدول 3 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:** | | |  | |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | **مواقع معامل** | | | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | **التاريخ الذي يتعين أن تبدأ فيه الأنشطة الإضافية المزمعة (السنة - الشهر - اليوم).** | | |  |  |  |
|  |  |  | ***(يُدرج أول تاريخ للنشاط الأول المراد إجراؤه في موقع المعامل إذا كان يتعين الإعلان عن عدة*** | | |  |  |  |
|  |  |  | ***أنشطة إضافية مخطط لها)*** | | |  |  |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | **حدود التركبز:** | | |  | |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | هل تطبَّق حدود التركيز على الإعلانات عن **مواقع المعامل**؟ | | | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  | | |  |  |  |
|  |  |  | إذا أُجيب عن هذا السؤال بالإيجاب (**نعم**)، املأ *الجدول أدناه* | | |  | |  |
|  | | |  |  |  |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | الإنتاج: % | التجهيز: % | الاستهلاك: % | التصدير: % | الاستيراد: % |  |
| **مواد الجدول 2 ألف\* الكيميائية** |  |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 ألف الكيميائية** |  |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 2 باء الكيميائية** |  |  |  |  |  |  |
| **مواد الجدول 3 الكيميائية** |  |  |  |  |  |  |

**مواد الجدول 2 الكيميائية والمرافق المتصلة بمثل تلك المواد الكيميائية**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-1 البيانات الوطنية الإجمالية: الإعلان عن مواد الجدول 2 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة  السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 2 الكيميائية* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية** |  | |  |
|  |  |  | بين تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية، إذا لم تكن الصيغة المعنية  واردة في دليل المواد الكيميائية |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | وحدة الوزن: | طن ❑ | كلغ ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية الإجمالية فيما يخص السنة التقويمية السابقة |  | |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المجهزة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستهلكة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-1-1 البيانات الوطنية الإجمالية: تحديد الواردات والصادرات من مواد الجدول 2 الكيميائية بحسب البلد | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 2 الكيميائية* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | وحدة الوزن: | طن ❑ | كلغ ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *كرّر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع الكميات* ***المستوردة*** *والكميات* ***المصدرة*** *من هذه المادة الكيميائية في السنة التقويمية السابقة فيما يخص جميع البلدان المعنية بالأمر.* |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-2 الإعلان عن مواقع معامل مواد الجدول 2 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل موقع معامل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | العنوان: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | خط العرض وخط الطول/المكان على وجه الدقة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضميمة الخاصة بالمعلومات الإضافية المتعلقة بموقع المعامل (إذا كانت متاحة): |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عدد معامل مواد الجدول 3 المعلن عنها في موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-3 الإعلان عن معامل مواد الجدول 2 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل معمل* |  | | | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | **رمز المعمل** |  | | ⮚ | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | اسم المعمل: |  | | ⮚ |  | |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | مكان المعمل ضمن موقع المعامل على وجه الدقة: |  | |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | رقم الهيكل على وجه التحديد، إن وجد: |  | |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | رقم المبنى على وجه التحديد، إن وجد: |  | |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | بيان تمييز الضمائم الخاصة بالمعلومات الإضافية المقدمة بصفة طوعية |  | |  | |
|  |  |  | (عن المعمل إذا كانت مُتاحة): |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | **الأنشطة الرئيسية لمعامل مواد الجدول 2 الكيميائية:** |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  | تستخدم رموز مجموعات المنتجات (انظر التذييل 4) لتبيان الأنشطة |  | | ⮚ | |
|  |  |  | الرئيسية للمعمل بحسب مجموعة (مجموعات) المنتجات: |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-3-1 أنشطة المعامل المتصلة بمواد الجدول 2 الكيميائية المعلن عنها | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء من الاستمارات العدد اللازم لإعلان أنشطة كل معمل من معامل مواد الجدول 2 الكيميائية الموجودة في موقع المعامل* |  | | | |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **رمز المعمل:** |  | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | *اُذكر أدناه ما إذا كان يجري في المعمل إنتاج أو تجهيز أو استهلاك مادة (مواد) كيميائية معلن عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية:* |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | إنتاج: | نعم ❑ | | لا ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | تجهيز: | نعم ❑ | | لا ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | استهلاك: | نعم ❑ | | لا ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | هل هذا المعمل مخصص لهذه الأنشطة أم هو معمل متعدد الأغراض؟ | متخصص: ❑ | | |  |
|  |  |  |  | متعدد الأغراض: ❑ | | |  |
|  |  |  | حدد ما قد يُجرى في المعمل من الأنشطة الأخرى المتصلة بمادة (مواد) كيميائية معلن |  |  | |  |
|  |  |  | عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية، إن وُجدت: (تُستخدم الرموز المناسبة من بين الرموز B04 إلى B06 الواردة في التذييل 3 أو تحدَّد الأنشطة المعنية) |  |  | |  |
|  |  |  |  |  | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | *تأكد من الإعلان، بواسطة* ***الاستمارة 2-3-2*** *التالية، عن الطاقة الإنتاجية لهذا المعمل فيما يخص كل مادة معلن عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية* |  |  | |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-3-2 الطاقة الإنتاجية للمعمل في ما يخص كل مادة معلن عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من تكرار مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن الطاقة الإنتاجية للمعمل فيما يخص كل مادة معلن عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية تم إنتاجها أو تجهيزها أو استهلاكها في المعمل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز المعمل:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **وحدة الوزن:** | ❑ طن | ❑ كلغ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الطاقة الإنتاجية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | طريقة الحساب: | طاقة لوحة الهوية❑ | طاقة التصميم❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الطاقة الإنتاجية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | طريقة الحساب: | طاقة لوحة الهوية ❑ | طاقة التصميم ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الطاقة الإنتاجية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | طريقة الحساب: | طاقة لوحة الهوية ❑ | طاقة التصميم ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الطاقة الإنتاجية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | طريقة الحساب: | طاقة لوحة الهوية ❑ | طاقة التصميم ❑ |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-4 معلومات عن كل مادة من مواد الجدول 2 الكيميائية موجودة في موقع المعامل بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | في حالة الإعلانات الأولية، تأكد من تقديم هذه المعلومات **عن كل من السنوات التقويمية الثلاث السابقة** |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *تأكد من ملء الاستمارات العدد اللازم لإعلان أنشطة كل معمل من معامل مواد الجدول 2 الكيميائية الموجودة في موقع المعامل* |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **السنة** التي تخصها البيانات المقدَّمة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشائع للمادة الكيميائية أو اسمها التجاري المستخدم في المرفق: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية، إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل |  |  |  |
|  |  |  | المواد الكيميائية: |  |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الكميات الإجمالية لمادة الجدول 2 الكيميائية التي تم في موقع المعامل إنتاجها أو تجهيزها أو استهلاكها أو استيرادها أو تصديرها** |  |  |  |
|  |  |  | وحدة الوزن: | طن❑ | كلغ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المجهزة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستهلكة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

(تابع على الصفحة التالية)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-4 (تابع) معلومات عن كل مادة كيميائية من مواد الجدول 2 الكيميائية موجودة في موقع المعامل بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | **الغرض من إنتاج أو تجهيز أو استهلاك المادة الكيميائية** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | "1" تجهيز واستهلاك مادة الجدول 2 الكيميائية في الموقع؛ يحدَّد نوع المنتَج؛ |  | |  |
|  |  |  | (تُستخدم رموز مجموعات المنتجات المبيَّنة في التذييل 4): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | "2" التصدير المباشر انطلاقا من موقع المعامل؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إذا أُجيب بالإيجاب (**نعم**)، فبنبغي تحديد الدول المعنية بالأمر (تُستخدم رموز |  |  |  |
|  |  |  | البلدان المبيَّنة في التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | "3" البيع أو النقل داخل أراضي الدولة الطرف أو إلى أي مكان آخر خاضع لولايتها أو سيطرتها (بيِّن الوجهة أدناه): |  | |  |
|  |  |  | صناعة أخرى: | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | تاجر: | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | وجهة أخرى: | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | نوع (أنواع) المنتجات النهائية المشتقة من المواد الكيميائية المبيعة/المنقولة، إذا أمكن |  |  |  |
|  |  |  | تبيانه (تبيانها) (تُستخدم رموز مجموعات المنتجات المبيَّنة في التذييل 4): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | "4" أي غرض آخر (يحدَّد) تم من أجله إنتاج أو تجهيز أو استهلاك المادة الكيميائية |  |  |  |
|  |  |  | المدرجة في الجدول 2: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-5 الأنشطة المتوقعة المتصلة بمواد الجدول 2 الكيميائية في موقع المعامل بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من تكرار مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن* ***جميع الأنشطة*** *المجراة في موقع المعامل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *الإعلان عن جميع ما يجري في موقع المعامل من الأنشطة المتصلة بمواد الجدول 2 الكيميائية، وذلك بملء هذه الاستمارة* ***لكل من المواد المعنية*** |  | |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  | وحدة الوزن: | طن ❑ | كلغ ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الإنتاج:** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية الإجمالية المتوقع إنتاجها خلال السنة التقويمية القادمة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترة (الفترات): |  | |  |
|  |  |  | **التجهيز:** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية الإجمالية المتوقع تجهيزها خلال السنة التقويمية القادمة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترة (الفترات): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الاستهلاك:** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية الإجمالية المتوقع استهلاكها خلال السنة التقويمية القادمة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترة (الفترات): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

(تابع على الصفحة التالية)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-5 (تابع) الأنشطة المتوقعة المتصلة بمواد مدرجة في الجدول 2 الكيميائية في موقع المعامل بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | **الأغراض التي سيجري من أجلها إنتاج أو تجهيز أو استهلاك المادة الكيميائية** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | "1" تجهيز واستهلاك المادة الكيميائية المدرجة في الجدول 2 في الموقع؛ يحدَّد نوع المنتَج |  | |  |
|  |  |  | (استخدم رموز مجموعات المنتجات المبيَّنة في التذييل 4): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | "2" التصدير المباشر للمادة الكيميائية المدرجة في الجدول 2 انطلاقا من موقع المعامل؟ | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | إذا أُجيب بالإيجاب (**نعم**)، حدِّد الدول المعنية بالأمر (استخدم رموز البلدان |  |  |  |
|  |  |  | المبيَّنة في التذييل 1): |  | |  |
|  |  |  | "3" بيع أو نقل المادة الكيميائية المدرجة في الجدول 2 داخل أراضي الدولة الطرف أو إلى أي مكان آخر خاضع لولايتها أو سيطرتها (اُذكر الوجهة أدناه): |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | صناعة أخرى: | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | تاجر: | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | وجهة أخرى: | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | نوع (أنواع) المنتجات النهائية المشتقة من المادة الكيميائية المدرجة في الجدول 2 |  | |  |
|  |  |  | المباعة/المنقولة،إذا أمكن |  |  |  |
|  |  |  | تبيانه (تبيانها) (استخدم رموز مجموعات المنتجات المبيَّنة في التذييل 4): |  |  |  |
|  |  |  | "4" أي غرض آخر (حدد الغرض) سيتم من أجله إنتاج المادة الكيميائية المدرجة في |  | |  |
|  |  |  | الجدول 2 أو تجهيزها أو استهلاكها: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-6 الإعلان عن مواقع المعامل التي سبق أن أُنتجت فيها مواد الجدول 2 الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *يتعين ملء استمارة لكل موقع معامل يشتمل على معامل تم فيها، في أي وقت منذ 1 كانون الثاني/يناير 1946، إنتاج مواد كيميائية مدرجة في الجدول 2 لأغراض الأسلحة الكيميائية. (ملء* ***الاستمارة 2-7*** *لكل موقع معامل)* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رمز موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | العنوان المدني: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | خط العرض وخط الطول/المكان على وجه الدقة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضميمة الخاصة بالمعلومات الإضافية المقدمة بصفة طوعية عن موقع |  |  |  |
|  |  |  | المعامل (إذا كانت متاحة): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-7 الإعلان عن المعامل التي أُنتجت فيها مواد الجدول 2 الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *أكمل هذه الاستمارة، والاستمارتين* ***2-7-1*** *و****2-7-2****، لكل معمل تم فيه، لأغراض الأسلحة الكيميائية، في أي وقت منذ 1 كانون الثاني/يناير 1946، إنتاج مادة كيميائية مدرجة في الجدول 2 الكيميائية* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز المعمل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم المعمل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | مكان المعمل ضمن موقع المعامل على وجه الدقة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الرقم المحدد للهيكل، إن وجد: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الرقم المحدد للمبنى، إن وجد: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضمائم الخاصة بالمعلومات الأساسية المقدمة عن المعمل بصفة طوعية (إذا كانت |  |  |  |
|  |  |  | متاحة): |  | |  |
|  |  |  | **الأنشطة الرئيسية المجراة في معامل مواد الجدول 2 الكيميائية (الأنشطة الحالية)** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | تُستخدم رموز الأنشطة الرئيسية (انظر التذييل 3) لتبيان الأنشطة الرئيسية المجراة في المعمل: |  |  | ⮚ |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | تُستخدم رموز مجموعات المنتجات (انظر التذييل 4) لبيان الأنشطة الرئيسية للمعمل |  |  |  |
|  |  |  | بحسب مجموعة (مجموعات) المنتجات: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-7-1 أنشطة معامل مواد الجدول 2 الكيميائية المجراة حالياً في مِرفق سبق أن استُخدم لإنتاج مثل هذه المواد لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *املأ من الاستمارات العدد اللازم للإعلان عن الأنشطة المجراة حاليا في كل معمل لمواد الجدول 2 الكيميائية موجود في موقع المعامل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز المعمل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | أذكر أدناه ما إذا كان يجري في المعمل إنتاج أو تجهيز أو استهلاك مادة (مواد) معلن عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | إنتاج: | نعم ❑ | لا ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | تجهيز: | نعم ❑ | لا ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | استهلاك: | نعم ❑ | لا ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | هل هذا المعمل مخصَّص لهذه الأنشطة أم هو معمل متعدد الأغراض؟ | مخصص ❑ | | ⮚ |
|  |  |  |  | متعدد الأغراض ❑ | | ⮚ |
|  |  |  | تأكد من تحديد كل ما قد يُجرى في المعمل من الأنشطة الأخرى المتصلة بمادة (مواد) |  |  |  |
|  |  |  | الجدول 2 الكيميائية المعلن عنها، إن وجدت: (استخدم الرمز المناسب من بين الرموز باء 4 إلى باء 6 الواردة في التذييل 3 أو تحدَّد الأنشطة) |  |  |  |
|  |  |  |  |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *أعلن في* ***الاستمارة*** *التالية* ***2-7-2*** *الطاقة الإنتاجية لهذا المعمل فيما يخص كل مادة معلن عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية* |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق الخاص بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-7-2 الطاقة الإنتاجية الحالية، فيما يخص كل مادة من مواد الجدول 2 الكيميائية، للمعمل الذي سبق أن استُخدم لإنتاج مثل هذه المواد لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *يتعين تكرار مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات لإعلان الطاقة الإنتاجية للمعمل فيما يخص كل مادة معلن عنها من مواد الجدول 2 الكيميائية يجري حاليا إنتاجها أو تجهيزها أو استهلاكها في المعمل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز المعمل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  | **وحدة الوزن:** | طن ❑ | كلغ ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الطاقة الإنتاجية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | طريقة الحساب: | لوحة الهوية ❑ | التصميم❑ |  |
|  |  |  |  |  |  | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الطاقة الإنتاجية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | طريقة الحساب: | لوحة الهوية ❑ | التصميم❑ |  |
|  |  |  |  |  |  | ⮚ |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الطاقة الإنتاجية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | طريقة الحساب: | لوحة الهوية ❑ | التصميم ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق المتعلق بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-8 الإعلان عن سالف إنتاج مواد الجدول 2 الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | ***تأكد من ملء استمارة لكل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 2 الكيميائية تم إنتاجها في موقع المعامل*** |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيِّن السنة التي تخصها البيانات المقدَّمة |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشائع أو الاسم التجاري المستخدم في موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية، إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل المواد الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | وحدة الوزن: | طن ❑ | كلغ ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | كرر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات لإعلان جميع التواريخ التي تم فيها إنتاج مادة الجدول 2 الكيميائية في موقع المعامل |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق الخاص بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-8-1 الأماكن التي سُلّمت إليها مواد الجدول 2 الكيميائية المنتجة في موقع المعامل لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *كرِّر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع الأماكن التي أُوصلت إليها كل مادة من مواد الجدول 2 الكيميائية المنتجة في موقع المعامل لأغراض الأسلحة الكيميائية، إذا كانت هذه الأماكن معروفة* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المكان: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رموز البلدان (انظر التذييل 1): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنتج النهائي (إذا كان معروفا): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المكان: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رموز البلدان (انظر التذييل 1): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنتج النهائي (إذا كان معروفا): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | المكان: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رموز البلدان (انظر التذييل 1): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنتج النهائي (إذا كان معروفا): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المكان: |  |  | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  |  | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  |  | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رموز البلدان (انظر التذييل 1): |  |  | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنتج النهائي (إذا كان معروفا): |  |  | ⮚ |

⮚ - تشير إلى البيانات التي ستُقدم إلى الدول الأطراف الأخرى وفق الفقرة 11 من الجزء السابع من المرفق الخاص بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-9 الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 2 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل موقع معامل توقفت فيه الأنشطة المتعلقة بمواد الجدول 2 الكيميائية* | |  | | | |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | اسم موقع المعامل: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | عنوانه المدني: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | خط العرض وخط الطول/المكان على وجه الدقة: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | هل توقفت في موقع المعامل نهائياً كافة الأنشطة الخاضعة للإعلان المتعلقة بمواد الجدول 2؟ | نعم ❑ | | لا ❑ | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | السنة التي توقفت فيها الأنشطة الخاضعة للإعلان |  | | |  |  |
|  |  |  | سبب توقف الأنشطة المعنية (ضع علامة في جميع الخانات المناسبة) |  | | |  |  |
|  |  |  | إغلاق موقع المعامل | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | تفكيك موقع المعامل | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | إغلاق معمل (معامل) مواد الجدول 2 المعلَن عنه (عنها) | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | | |  |
|  |  |  | تفكيك معمل (معامل) مواد الجدول 2 المعلَن عنه (عنها) | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | الكف عن الأنشطة المعنية (إنتاج مواد الجدول 2 أو تجهيزها أو استهلاكها) في المعمل (المعامل) | ❑ | | | |  |
|  |  |  | المعلَن عنه (عنها) وذلك على الرغم من استمرار عمل هذا المعمل (هذه المعامل) |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | (تابع على الصفحة التالية) |  | | |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 2-9 (تابع) الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 2 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | **الأنشطة التي أجريت في موقع المعامل قبل توقفه** |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | هل جرى في موقع المعامل المعني، في السنة التقويمية التي توقفت فيه خلالها الأنشطة |  |  | |  |
|  |  |  | الخاضعة للإعلان المتعلقة بمواد الجدول 2، إنتاجُ مادة من هذه المواد أو تجهيزُها أو استهلاكُها بكميات تزيد على الحد المناظر لعتبة الإعلان ذات الصلة؟ | نعم ❑ | | لا ❑ |  |
|  |  |  |  | | | | |
|  |  |  | إذا **أُجيب** عن السؤال الوارد أعلاه بالنفي ("**لا**") فإن هذه الاستمارة تُعتبَر إعلاناً عن أنه ليس هناك ما يعلَن عنه. ويلزم تقديم مثل هذا الإعلان سنتين متتاليتين أخريين قبل اعتبار المرفق أنه لم يعد يخضع للإعلان (وفق ما تقضي به الفقرة 3 من الجزء السابع من الاتفاقية). | | | | |
|  |  |  | *وإذا* ***أُجيب*** *عن هذا السؤال* ***بالإيجاب ("نعم")*** *فيتعيَّن تقديم إعلان سنوي عن الأنشطة السالفة فيما خص السنة التقويمية التي توقفت خلالها في موقع المعامل هذا الأنشطة الخاضعة للإعلان. ويمكن تقديم هذا الإعلان إما مع الإخطار الحالي أو بعد 90 يوماً من نهاية السنة التقويمية المعنية.* | | | | |

**مواد الجدول 3 الكيميائية والمرافق المتصلة بمثل تلك المواد الكيميائية**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-1 البيانات الوطنية الإجمالية: الإعلان عن مواد الجدول 3 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 3 الكيميائية* | |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | **الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:** |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | **رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:** |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | وحدة الوزن: | كيلوطن❑ طن ❑ | | كلغ ❑ |  |
|  |  |  | الكمية الإجمالية فيما يخص السنة التقويمية السابقة: |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة: |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة: |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-1-1 البيانات الوطنية الإجمالية: تحديد الواردات والصادرات من مواد الجدول 3 الكيميائية بحسب البلد | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 3 الكيميائية* | |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | **الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:** |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | **رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:** |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | وحدة الوزن: | كيلوطن❑ طن ❑ | | كلغ ❑ |  |
|  |  |  | كرر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع الكميات **المستوردة** والكميات **المصدرة** من هذه المادة الكيميائية في السنة التقويمية السابقة فيما يخص جميع البلدان المعنية بالأمر |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | رمز البلد (انظر التذييل 1): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المستوردة (**التي تستوردها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | الكمية المصدرة (**التي تصدرها الدولة الطرف المعلنة**): |  | | |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-2 الإعلان عن مواقع معامل مواد الجدول 3 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل موقع معامل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | العنوان المدني: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | خط العرض وخط الطول/المكان على وجه الدقة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضميمة الخاصة بالمعلومات الإضافية المتعلقة بموقع المعامل (إذا كانت متاحة): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عدد معامل مواد الجدول 2 المعلن عنها في موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - يبيِّن المعلومات التي ستزود بها الدول الأطراف الأخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-3 الإعلان عن معامل مواد الجدول 3 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل معمل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز المعمل** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم المعمل: |  | | ⮚ |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | مكان المعمل ضمن موقع المعامل على وجه الدقة: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم الهيكل على وجه التحديد، إن وجد: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم المبنى على وجه التحديد، إن وجد: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضمائم الخاصة بالمعلومات الإضافية المقدمة بصفة طوعية عن المعمل |  | |  |
|  |  |  | (إذا كانت مُتاحة): |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الأنشطة الرئيسية لمعمل مواد الجدول 3 الكيميائية:** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | تستخدم رموز مجموعات المنتجات (انظر التذييل 4) لتبيان الأنشطة الرئيسية للمعمل |  | | ⮚ |
|  |  |  | بحسب مجموعة (مجموعات) المنتجات: |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير العلامة إلى المعلومات التي ستوفرها دول أطراف أخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-4 المعلومات عن كل مادة من مواد الجدول 3 الكيميائية موجودة في موقع المعامل بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة واحدة أو أكثر لكل موقع معامل بحسب عدد المواد الكيميائية التي يتعين الإعلان عنها* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | كرر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن كل مادة من مواد الجدول 3 الكيميائية الموجودة في موقع المعامل |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشائع للمادة الكيميائية أو اسمها التجاري المستخدم في موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | نطاق الإنتاج فيما يخص مادة الجدول 3 الكيميائية (تستخدم رموز نُطُق الإنتاج |  | |  |
|  |  |  | المبيّنة في التذييل 6): |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الغرض من الإنتاج (تُستخدم رموز أغراض الإنتاج B11 أو B12 أو B13 المبيّنة في |  | |  |
|  |  |  | التذييل 5 أو تحدَّد الأغراض المعنية): |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشائع للمادة الكيميائية أو اسمها التجاري المستخدم في موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | | ⮚ |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | نطاق الإنتاج فيما يخص مادة الجدول 3 الكيميائية (تستخدم رموز نُطُق الإنتاج |  | |  |
|  |  |  | المبيّنة في التذييل 6): |  |  |  |
|  |  |  | الغرض من الإنتاج (تُستخدم رموز أغراض الإنتاج B11 أو B12 أو B13 المبيّنة في |  | |  |
|  |  |  | التذييل 5 أو تحدَّد الأغراض المعنية): |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير العلامة إلى المعلومات التي ستوفرها دول أطراف أخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-5 إعلان عن مواقع معامل سبق أن أُنتجت فيها مواد الجدول 3 الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل موقع معامل يشتمل على معامل تم فيها، في أي وقت منذ 1 كانون الثاني/يناير 1946، إنتاج مواد كيميائية مدرجة في الجدول 3 الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية (املأ* ***الاستمارة 3-6*** *لكل موقع)* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | العنوان المدني: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | خط العرض وخط الطول/المكان على وجه الدقة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضميمة الخاصة بالمعلومات الإضافية عن موقع المعامل (إذا كانت متاحة): |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير العلامة إلى المعلومات التي ستوفرها دول أطراف أخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-6 الإعلان عن المعامل التي أُنتجت فيها مواد الجدول 3 الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء هذه الاستمارة لكل معمل تم فيه، لأغراض الأسلحة الكيميائية، في أي وقت منذ 1 كانون الثاني/يناير 1946، إنتاج مادة كيميائية مدرجة في الجدول 3 الكيميائية* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز المعمل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم المعمل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | مكان المعمل ضمن موقع المعامل على وجه الدقة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الرقم المحدد للهيكل، إن وجد:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الرقم المحدد للمبنى، إن وجد:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضمائم الخاصة بالمعلومات الأساسية المقدمة عن المعمل بصفة طوعية (إذا كانت |  | | ⮚ |
|  |  |  | متاحة): |  |  |  |
|  |  |  | **الأنشطة الرئيسية المجراة في معامل مواد الجدول 3 الكيميائية (الأنشطة الحالية)** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | تُستخدم رموز الأنشطة الرئيسية (انظر التذييل 3) لتبيان الأنشطة الرئيسية المجراة في |  | | ⮚ |
|  |  |  | المعمل: |  |  |  |
|  |  |  | تُستخدم رموز مجموعات المنتجات (انظر التذييل 4) لبيان الأنشطة الرئيسية للمعمل |  | | ⮚ |
|  |  |  | بحسب مجموعة (مجموعات) المنتجات: |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير العلامة إلى المعلومات التي ستوفرها دول أطراف أخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-7 الإعلان عن سالف إنتاج مواد الجدول 3 الكيميائية لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 3 الكيميائية تم إنتاجها في موقع المعامل* |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الشائع أو الاسم التجاري المستخدم في موقع المعامل: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | | ⮚ |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | وحدة الوزن: | طن ❑ | كلغ ❑ | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | كرر *مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات لإعلان جميع التواريخ التي تم فيها إنتاج مادة الجدول 3 الكيميائية في موقع المعامل.* |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  | | ⮚ |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  |  |  |
|  |  |  | الفترات التقريبية: |  |  |  |
|  |  |  | الكمية المنتجة: |  |  |  |

⮚ - تشير العلامة إلى المعلومات التي ستوفرها دول أطراف أخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-7-1 الأماكن التي سُلّمت إليها مواد الجدول 3 الكيميائية المنتجة في موقع المعامل لأغراض الأسلحة الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *كرر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع الأماكن التي أُوصلت إليها كل مادة من مواد الجدول 3 الكيميائية المنتجة في موقع المعامل لأغراض الأسلحة الكيميائية، إذا كانت هذه الأماكن معروفة* |  | | |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المكان: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رموز البلد (انظر التذييل 1): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنتج النهائي (إذا كان معروفا): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المكان: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رموز البلد (انظر التذييل 1): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنتج النهائي (إذا كان معروفا): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المكان: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | رموز البلد (انظر التذييل 1): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | المنتج النهائي (إذا كان معروفا): |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير العلامة إلى المعلومات التي ستوفرها دول أطراف أخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-8 الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 3 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *يتعين ملء استمارة لكل موقع معامل توقفت فيه الأنشطة المتعلقة بمواد الجدول 3 الكيميائية* | |  | | | |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | اسم موقع المعامل: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | اسم مالكه أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | عنوانه المدني: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | خط العرض وخط الطول/المكان على وجه الدقة: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | هل توقفت في موقع المعامل نهائياً كافة الأنشطة الخاضعة للإعلان المتعلقة بمواد الجدول 3 من | نعم ❑ | | لا ❑ | |  |
|  |  |  | جداول الاتفاقية؟ |  | | |  |  |
|  |  |  | السنة التي توقفت فيها الأنشطة الخاضعة للإعلان |  | | |  |  |
|  |  |  | سبب توقف الأنشطة المعنية (*ضع علامة في جميع الخانات المناسبة*) |  | | |  |  |
|  |  |  | إغلاق موقع المعامل | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | تفكيك موقع المعامل | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | إغلاق معمل (معامل) مواد الجدول 3 المعلَن عنه (عنها) | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | | |  |
|  |  |  | تفكيك معمل (معامل) مواد الجدول 3 المعلَن عنه (عنها) | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | الكف عن الأنشطة المعنية (إنتاج مواد الجدول 3 الكيميائية) في المعمل (المعامل) المعلَن |  | | | |  |
|  |  |  | عنه (عنها) وذلك على الرغم من استمرار عمل هذا المعمل (هذه المعامل) | ❑ | | | |  |
|  |  |  |  |  | | | |  |
|  |  |  | (تابع على الصفحة التالية) |  | | | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 3-8 (تابع) الإخطار بتوقف الأنشطة الخاضعة للإعلان في مواقع معامل مواد الجدول 3 الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | **ماهية الأنشطة التي توقفت في موقع المعامل** |  | |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | هل جرى في موقع المعامل المعني، في السنة التقويمية التي توقفت فيه خلالها الأنشطة |  |  | |  |
|  |  |  | الخاضعة للإعلان المتعلقة بمواد الجدول 3 الكيميائية، إنتاجُ مادة من هذه المواد بكميات تزيد عن الحد المناظر لعتبة الإعلان ذات الصلة؟ | نعم ❑ | | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |
|  |  |  | *إذا* ***أُجيب*** *عن السؤال الوارد أعلاه* ***بالنفي ("لا")*** *فإن هذه الاستمارة تُعتبَر إعلاناً عن أنه ليس هناك ما يعلَن عنه فيما خص موقع معامل مواد الجدول 3 المعني، ولا يتعيَّن تقديم أي إعلان آخر بشأنه.* | | | | |
|  |  |  | *وإذا* ***أُجيب*** *عن هذا السؤال* ***بالإيجاب ("نعم")*** *فيتعيَّن تقديم إعلان سنوي عن الأنشطة السالفة فيما خص السنة التقويمية التي توقفت خلالها في موقع المعامل هذا الأنشطة الخاضعة للإعلان. ويمكن تقديم هذا الإعلان إما مع الإخطار الحالي أو بعد 90 يوماً من نهاية السنة التقويمية المعنية.* | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 4-1 الإعلان عن المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| علامة السرية | | | *تأكد من ملء استمارة لكل مرفق من المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية* |  | | | | |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | **رمز موقع المعامل:** |  | | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | اسم موقع المعامل: |  | | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | اسم مالك موقع المعامل أو الشركة أو المؤسسة التي تتولى تشغيله: |  | | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | العنوان المدني: |  | | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | المدينة/الناحية: |  | | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | المنطقة/الولاية/غير ذلك: |  | | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | خط العرض وخط الطول/المكان على وجه الدقة: |  | | | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | بيان تمييز الضميمة الخاصة بالمعلومات الإضافية المتعلقة بموقع المعامل (إذا كانت متاحة): |  | |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | تُستخدم رموز مجموعات المنتجات (انظر التذييل 4) لتبيان الأنشطة الرئيسية المجراة في موقع | |  | |  | ⮚ |
|  |  |  | المعامل التي تجعله خاضعاً للإعلان بحسب مجموعة (مجموعات) المنتجات: |  | | |  |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | الكمية الإجمالية لإنتاج المواد الكيميائية العضوية المميَّزة غير المدرجة في جداول المواد |  | | | |  |
|  |  |  | الكيميائية، وبما فيها المواد الكيميائية المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور (تُستخدم رموز نُطُق الإنتاج المبيَّنة في التذييل 7): |  | | |  | ⮚ |
|  |  |  | العدد التقريبي للمعامل (بما في ذلك معامل الفوسفور أو الكبريت أو الفلور) |  | | | | ⮚ |
|  |  |  | التي تنتِج مواد كيميائية عضـوية مميَّزة غير مدرجة في جداول الاتفاقية: |  | | | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |
|  |  |  | (تابع على الصفحة التالية) |  | | |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 4-1 (تابع) الإعلان عن المرافق الأخرى لإنتاج المواد الكيميائية | رمز البلد:  القسم: باء  الصفحة .. من ..:  التاريخ (السنة-الشهر-اليوم): |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **فيما يخص مواقع المعامل التي تشتمل على واحد أو أكثر من واحد من المعامل التي ينتَج فيها أكثر من 30 طناً من مادة كيميائية محتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور** |  |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | عدد ما في موقع المعامل من معامل المواد المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور: |  | | ⮚ |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | هل تم في موقع المعامل خلال السنة التقويمية السابقة إنتاج أكثر من 200 طن من المواد | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  | الكيميائية المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور؟ |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **الكمية الإجمالية للمواد الكيميائية المحتوية على فوسفور أو كبريت أو فلور المنتَجة في كل معمل من معامل إنتاجها** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عدد المعامل التي ينتَج فيها 30 طنا إلى 200 طن من المواد الكيميائية المحتوية على فوسفور |  |  |  |
|  |  |  | أو كبريت أو فلور: |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عدد المعامل التي ينتَج فيها 200 إلى 000 1 طن من المواد الكيميائية المحتوية على فوسفور |  |  |  |
|  |  |  | أو كبريت أو فلور: |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عدد المعامل التي ينتَج فيها 000 1 إلى 000 10 طن من المواد الكيميائية المحتوية على |  |  |  |
|  |  |  | فوسفور أو كبريت أو فلور |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | عدد المعامل التي ينتَج فيها أكثر من 000 10 طن من المواد الكيميائية المحتوية على فوسفور |  |  |  |
|  |  |  | أو كبريت أو فلور: |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

⮚ - تشير العلامة إلى المعلومات التي ستوفرها دول أطراف أخرى وفقا للفقرة 11 من الجزء الثامن من المرفق المتعلق بالتحقق

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| شهادة الاستعمال النهائي | | | | | | | | | | | | | | |
| **الاستمارة T30** | | | (فيما يخص عمليات نقل مواد الجدول 3 الكيميائية إلى دول غير أطراف في الاتفاقية) | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **بيانات المصدِّر رمز البلد السنة رقم عملية النقل** | | | | | | | | | | | | | | |
| **المميِّزة لعملية النقل** |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ألف- المادة الكيميائية المراد نقلها:** | | | |
| النوع: | اسم المادة الكيميائية الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية |  | |
| رقم تسجيلها في دائرة المستخلصات الكيميائية |  | |
| الكمية الإجمالية (بالكيلوغرامات): | |  | |
| **باء- وجه (أوجه) الاستعمال النهائي للمادة الكيميائية:** | | | |
| 1- |  | | |
| 2- |  | | |
| 3- |  | | |
| **جيم- المستعمل النهائي (المستعملون النهائيون)**  إني أشهد (إننا نشهد) بأني (بأننا) المستعمل النهائي (المستعملون النهائيون) للمادة الكيميائية المشار إليها في البند ألف أعلاه. وإني (إننا) لن أقوم (نقوم) بتصدير أي مقدار منها ولا بإعادة بيعه أو التصرف به بصورة أخرى (1) خارج الدولة المتلقية التي يقيم على أراضيها المستعمل النهائي (المستعملون النهائيون) المذكور (المذكورون) في القائمة أدناه، (2) ولا لأي شخص آخر طبيعي أو اعتباري. وأشهد (نشهد) أيضا بأن البيانات الواردة في هذه الشهادة صحيحة بأفضل ما لدى (لدينا) من معرفة واعتقاد، وبأنه لا علم لي (لنا) بأي حقائق أخرى لا تتوافق مع هذه الشهادة. | | | |
| الاسم: | | | الكمية (كلغ): |
| الوظيفة: | | |  |
| المؤسسة: | | |  |
| العنوان: | | | |
| التوقيع: | | | التاريخ: |
| الاسم: | | | الكمية (كلغ): |
| الوظيفة: | | |  |
| المؤسسة: | | |  |
| العنوان: | | | |
| التوقيع: | | | التاريخ: |
| الاسم: | | | الكمية (كلغ): |
| الوظيفة: | | |  |
| المؤسسة: | | |  |
| العنوان: | | | |
| التوقيع: | | | التاريخ |
| **دال- تأكيد باسم الدولة المتلقية**  يُؤكَّد بموجب هذه الوثيقة أن المادة الكيميائية المنقولة المشار إليها أعلاه لن تستعمل إلا لأغراض غير محظورة بمقتضى اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية وتدمير تلك الأسلحة، وأنه لن يعاد نقلها. | | | |
| الاسم: | | |  |
| الوظيفة: | | |  |
| المؤسسة: | | |  |
| العنوان: | | | |
| التوقيع: | | | التاريخ |

### المرفق باء بالقسم جيم استمارات الإعلان عن مواد الجدول 1

*منظمة حظر الأسلحة الكيميائية*

الطبعة المعدّلة 3: 1 كانون الثاني/يناير 2022

*جدول محتويات المرفق باء بالقسم جيم*

**التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات عن مواد الجدول 1 الكيميائية والمرافق المتصلة بها (الجزء السادس) 50**

*الاستمارة جيم-1:* الإعلان الأولي عن مرافق مواد الجدول 1 القائمة 50

الاستمارة جيم-2: الإعلان الأولي عن مرافق مواد الجدول 1 الجديدة 51

الاستمارة جيم-3: الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية والأنشطة التي أُجريت في مرافق   
مواد الجدول 1 خلال السنة السابقة 52

الاستمارة جيم-4: الإعلان السنوي عن الأنشطة المعتزمة والإنتاج المتوقع 53

الضميمة 1 إلى الاستمارات جيم 54

الإعلان عن المرفق الوحيد الصغير الحجم 54

الضميمة 2 إلى الاستمارات جيم 55

الإعلان عن مرافق مواد الجدول 1 الأخرى 55

**الإخطار بالتغييرات المخطط إجراؤها في مرافق الجدول 1 56**

الاستمارة جيم-إخطار-1: الإخطار الابتدائي المتعلق بمواد الجدول 1 الكيميائية والمرافق المتصلة بها:   
الإخطار المسبق بالتغييرات المخطط إدخالها على الإعلان الأولي عن المرافق   
المعلن عنها 56

**استمارات الإعلانات السنوية عن مرافق الجدول 1 57**

الاستمارة 1-1 الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية التي كانت موجودة خلال السنة السابقة في المرفق الوحيد الصغير الحجم وكذلك في مرافق الجدول 1 الأخرى 57

الاستمارة 1-1-1 الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية الموجودة في المرفق الوحيد الصغير الحجم وفي مرافق مواد الجدول 1 الأخرى: أسماء وكميات السلائف المدرجة في الجدول 1 أو الجدول 2 أو الجدول 3 والمستخدمة في إنتاج مواد الجدول 1 58

الاستمارة 1-1-2 الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية في المرفق الوحيد الصغير الحجم:   
نقل مادة من مواد الجدول 1 الكيميائية إلى المرافق الأخرى الموجودة داخل الدولة الطرف، أو من هذه المرافق 59

الاستمارة 1-1-3 الإعلان السنوي عن مرافق إنتاج مواد الجدول 1 الكيميائية الأخرى: توريد   
مادة من مواد الجدول 1 الكيميائية إلى المرافق الأخرى داخل الدولة الطرف 60

الاستمارة 1-3 الإعلان عن الأنشطة المعتزمة والإنتاج المتوقع من مواد الجدول 1 الكيميائية   
في المرفق الوحيد الصغير الحجم 61

الاستمارة 1-4 الإعلان عن الأنشطة المعتزمة والإنتاج المتوقع من مواد الجدول 1 الكيميائية   
في مرافق مواد الجدول 1 الأخرى 62

**استمارات الإخطارات والإعلانات عن عمليات نقل مواد الجدول 1 الكيميائية من الدولة الطرف أو إليها 63**

الاستمارة جيم-إخطار-2 الإخطار المفصل بعملية نقل مادة من مواد الجدول 1 الكيميائية مخططٍ إجراؤها   
إلى الدولة الطرف التي تقدم الإخطار أو منها 63

الاستمارة 1-2 الإعلان السنوي المفصل عن عمليات النقل المجراة إلى الدولة الطرف المعلِنة   
أو منها خلال السنة السابقة 64

الاستمارة 1-2-1 الإعلان السنوي المفصل عن كل عملية نقل لمواد الجدول 1 الكيميائية 65

**التمييز الابتدائي لأنواع الإعلانات عن مواد الجدول 1 الكيميائية والمرافق المتصلة بها  
(الجزء السادس)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | *الاستمارة جيم-1* الإعلان الأولي عن مرافق مواد الجدول 1 القائمة | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **تأكد من تبيان نوع مرفق مواد الجدول 1 الذي يخصه هذا الإعلان:** |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق وحيد صغير الحجم:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق آخر يُستخدم لأغراض وقائية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرافق أخرى تُستخدم لأغراض بحثية أو طبية أو صيدلانية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **املئ** الضميمة 1 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن المرفق الوحيد الصغير الحجم** والضميمة 2 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن مرافق مواد الجدول 1 الأخرى** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة جيم-2 الإعلان الأولي عن مرافق مواد الجدول 1 الجديدة | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **تأكد من تبيان نوع مرفق مواد الجدول 1، الذي يخصه هذا الإعلان:** |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق وحيد صغير الحجم:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق آخر يُستخدم لأغراض وقائية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرافق أخرى تُستخدم لأغراض بحثية أو طبية أو صيدلانية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **املئ** الضميمة 1 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن المرفق الوحيد الصغير الحجم** والضميمة 2 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن مرافق مواد الجدول 1 الأخرى** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة جيم-3 الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية والأنشطة التي أُجريت في مرافق مواد الجدول 1 خلال السنة السابقة | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **تأكد من تبيان نوع الأنشطة أو المرافق المدرجة في الجدول 1 التي يخصها هذا الإعلان:** |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***نقل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 1:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق وحيد صغير الحجم:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق آخر يُستخدم لأغراض وقائية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرافق أخرى تُستخدم لأغراض بحثية أو طبية أو صيدلانية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **املئ** الضميمة 1 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن المرفق الوحيد الصغير الحجم** والضميمة 2 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن مرافق مواد الجدول 1 الأخرى** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة جيم-4 الإعلان السنوي عن الأنشطة المعتزمة والإنتاج المتوقع | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **تأكد من تبيان نوع مرفق مواد الجدول 1 التي يخصها هذا الإعلان:** |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق وحيد صغير الحجم:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق آخر يُستخدم لأغراض وقائية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرافق أخرى تُستخدم لأغراض بحثية أو طبية أو صيدلانية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **املئ** الضميمة 1 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن أي تغييرات يُتوقع إجراؤها في المرفق الوحيد الصغير الحجم** والضميمة 2 إلى الاستمارات جيم **للإعلان عن أي تغييرات يُتوقع إجراؤها في مرافق مواد الجدول 1 الأخرى** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الضميمة 1 إلى الاستمارات جيم الإعلان عن المرفق الوحيد الصغير الحجم | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | |  |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رمز المرفق الوحيد الصغير الحجم:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم المرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم الشركة/المؤسسة التي تتولى تشغيل المرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم المبنى أو الهيكل، إن وجد:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني للمرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***خط العرض، خط الطول/المكان على وجه الدقة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضمائم الخاصة بالمعلومات الإضافية عن هذا المرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **قدِّم ما يلي بمثابة ضمائم من أجل وصف المرفق وصفاً تقنياً مفصلاً، وأن تبيَّن المعلومات الواردة في هذه الضمائم** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’1‘ وصف سردي*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’2‘ رسوم تخطيطية مفصلة*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’3‘ جرد بالمعدات*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’4‘ حجم أكبر وعاء تفاعل باللترات*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’5‘ الحجم الإجمالي باللترات لجميع أوعية التفاعل التي يزيد حجم كل منها عن 5 لترات*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الضميمة 2 إلى الاستمارات جيم الإعلان عن مرافق مواد الجدول 1 الأخرى | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **تأكد من ملء استمارة لكل مرفق يعلن عنه** |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق آخر يُستخدم للأغراض الوقائية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرافق أخرى تُستخدم لأغراض بحثية أو طبية أو صيدلانية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *رمز المرفق:* |  | |  |
|  |  |  | ***اسم المرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم الشركة/المؤسسة التي تتولى تشغيل المرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم المبنى أو الهيكل، إن وجد:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني للمرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***خط العرض، خط الطول/المكان على وجه الدقة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***بيِّن الضمائم الخاصة بالمعلومات الإضافية عن هذا المرفق:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **قَدِّم ما يلي بمثابة ضمائم من أجل وصف المرفق وصفاً تقنياً مفصلاً، وأن تبيَّن المعلومات الواردة في هذه الضمائم** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’1‘ وصف سردي*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’2‘ رسوم تخطيطية مفصلة*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***’3‘ جرد بالمعدات*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

**الإخطار بالتغييرات المخطط إجراؤها في مرافق الجدول 1**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة جيم-إخطار-1 الإخطار الابتدائي المتعلق بمواد الجدول 1 الكيميائية والمرافق المتصلة بها: الإخطار المسبق بالتغييرات المخطط إدخالها على الإعلان الأولي عن المرافق المعلن عنها | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **بيِّن نوع مرافق مواد الجدول 1 التي يخصها هذا الإعلان:** |  | | |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق وحيد صغير الحجم:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرفق آخر يُستخدم لأغراض وقائية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***مرافق أخرى تُستخدم لأغراض بحثية أو طبية أو صيدلانية:*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***التاريخ الذي ستُجرى فيه التغييرات المخطط لها (السنة-الشهر-اليوم).*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **(إذا كانت هنالك عدة تغييرات يتعين الإعلان عنها، ينبغي إدراج التاريخ الذي سيُجرى فيه** |  |  |  |
|  |  |  | **أول تغيير.)** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***املئ*** *الضميمة 1 أو 2 إلى الاستمارات جيم***لتبيان التغييرات المعتزم إدخالها على الإعلان الأولي** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***هل من المتوقع أن تؤثر التغييرات المعتزمة في اتفاق المرفق المطبق في ما يخص المرفق المعلن عنه؟*** | نعم ❑ | لا ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***إذا كانت الإجابة بنعم، قدم بالتفصيل الأثر المتوقع على اتفاق المرفق أدناه*** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

**استمارات الإعلانات السنوية عن مرافق الجدول 1**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-1 الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية التي كانت موجودة خلال السنة السابقة في المرفق الوحيد الصغير الحجم وكذلك في مرافق الجدول 1 الأخرى | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **املئ استمارة لكل مادة كيميائية مدرجة في الجدول 1 تم إنتاجها أو استهلاكها أو تخزينها في مرفق وحيد صغير الحجم وكذلك في مرافق مواد الجدول 1 الأخرى** |  | | | |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | *رمز المرفق:* |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل*** |  | | |  |
|  |  |  | ***المواد الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | *الكميات الإجمالية لمادة الجدول 1 الكيميائية التي تم إنتاجها أو استهلاكها أو تخزينها في المرفق* |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***وحدة الوزن:*** |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المنتجة:*** | كلغ ❑ | | غ ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***طرائق الإنتاج المتّبعة:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***(بيان ليس مطلوبا إلا في ما يخص المرفق الوحيد الصغير الحجم أو "المرفق الآخر المستخدم لأغراض وقائية")*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المستهلكة:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***أغراض الاستهلاك (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو*** |  | | |  |
|  |  |  | ***تحدَّد الأغراض):*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المتلقاة من مرافق أخرى في الدولة الطرف (بيان ليس مطلوبا إلا في ما*** |  | | |  |
|  |  |  | ***يخص المرفق الوحيد الصغير الحجم):*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية لمادة الجدول 1 الكيميائية المورَّدة إلى مرافق أخرى في الدولة الطرف:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية العظمى لمادة الجدول 1 الكيميائية المخزونة في أي وقت خلال السنة السابقة:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***كمية مادة الجدول 1 الكيميائية المخزونة في نهاية السنة السابقة:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-1-1 الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية الموجودة في المرفق الوحيد الصغير الحجم وفي مرافق مواد الجدول 1 الأخرى: أسماء وكميات السلائف المدرجة في الجدول 1 أو الجدول 2 أو الجدول 3 والمستخدمة في إنتاج مواد الجدول 1 | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **تأكد من استخدام هذه الاستمارة للإعلان عن جميع السلائف المدرجة في الجداول الكيميائية، في ما يخص كل مادة من مواد الجدول 1 الكيميائية يجري إنتاجها في المرفق** |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *رمز المرفق:* |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي لمادة الجدول 1 الكيميائية المنتجة بحسب التسمية الدارجة في الاتحاد*** |  | |  |
|  |  |  | ***الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم تسجيل مادة الجدول 1 الكيميائية المنتجة في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***وحدة الوزن:*** | كلغ ❑ | غ ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **كرِّر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع السلائف المدرجة في الجداول الكيميائية والمستخدمة في إنتاج كل مادة من مواد الجدول 1 *الكيميائية* في المرفق** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي للمادة الكيميائية السليفة المدرجة في الجداول بحسب التسمية الدارجة في*** |  | |  |
|  |  |  | ***الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم تسجيل سليفة المادة الكيميائية المدرجة في الجداول في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية المستخدمة من سليفة المادة الكيميائية المدرجة في جداول المواد الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي لسليفة المادة الكيميائية المدرجة في جداول المواد الكيميائية بحسب التسمية*** |  | |  |
|  |  |  | ***الدارجة في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم تسجيل سليفة المادة الكيميائية المدرجة في جداول المواد الكيميائية في دائرة المستخلصات*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية المستخدمة من المادة الكيميائية السليفة المدرجة في جداول المواد الكيميائية:*** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي لسليفة المادة الكيميائية المدرجة في جداول المواد الكيميائية بحسب التسمية*** |  | |  |
|  |  |  | ***الدارجة في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم تسجيل سليفة المادة الكيميائية المدرجة في جداول المواد الكيميائية في دائرة المستخلصات*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية المستخدمة من المادة الكيميائية السليفة المدرجة في جداول المواد الكيميائية:*** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-1-2 الإعلان السنوي عن مواد الجدول 1 الكيميائية في المرفق الوحيد الصغير الحجم: نقل مادة من مواد الجدول 1 الكيميائية إلى المرافق الأخرى الموجودة داخل الدولة الطرف، أو من هذه المرافق | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | |  |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *رمز المرفق:* |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***وحدة الوزن:*** | كلغ ❑ | غ ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **كرِّر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع عمليات نقل مادة الجدول 1 الكيميائية هذه من المرفق الوحيد الصغير الحجم أو إليه داخل الدولة الطرف، أو من هذا المرفق** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***حدِّد ما إذا كانت عملية نقل مادة الجدول 1 عملية استلام من المرفق الوحيد الصغير*** | استلام ❑ | توريد ❑ |  |
|  |  |  | ***الحجم أم عملية توريد منه:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية المنقولة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم المرفق الآخر المعني بالأمر:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***أغراض النقل (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو تحدَّد*** |  | |  |
|  |  |  | ***الأغراض):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***حدِّدما إذا كانت عملية نقل مادة الجدول 1 الكيميائية عملية استلام أم*** | استلام ❑ | توريد ❑ |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***عملية توريد:*** |  |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المنقولة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم المرفق الآخر المعني بالأمر:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***أغراض النقل (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو تحدَّد*** |  | |  |
|  |  |  | ***الأغراض):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-1-3 الإعلان السنوي عن مرافق إنتاج مواد الجدول 1 الكيميائية الأخرى: توريد مادة من مواد الجدول 1 الكيميائية إلى المرافق الأخرى داخل الدولة الطرف | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | |  |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | *رمز المرفق:* |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***وحدة الوزن:*** | كلغ ❑ | غ ❑ |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | **كرِّر مجموعة بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع عمليات نقل مواد الجدول 1 ال-كيميائية إلى المرافق الأخرى** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المنقولة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم المرفق الآخر المعني بالأمر:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***أغراض التوريد (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو تحدَّد*** |  | |  |
|  |  |  | ***الأغراض):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية المنقولة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم المرفق الآخر المعني بالأمر:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***أغراض التوريد (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو تحدَّد*** |  | |  |
|  |  |  | ***الأغراض):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية المنقولة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم المرفق الآخر المعني بالأمر:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***أغراض التوريد (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو تحدَّد*** |  | |  |
|  |  |  | ***الأغراض):*** |  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-3 الإعلان عن الأنشطة المعتزمة والإنتاج المتوقع من مواد الجدول 1 الكيميائية في المرفق الوحيد الصغير الحجم | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **كرِّر بنود البيانات التالية بقدر يلزم من المرات للإعلان عن جميع مواد الجدول 1 الكيميائية التي يُتوقع إنتاجها أو استهلاكها أو تخزينها في المرفق الوحيد الصغير الحجم** |  | | | |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |
|  |  |  | *رمز المرفق:* |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***وحدة الوزن:*** | كلغ ❑ | | غ ❑ |  |
|  |  |  |  |  | | |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل*** |  | | |  |
|  |  |  | ***المواد الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***مادة الجدول 1 الكيميائية هذه يُتوقع أن:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***تُنتَج:*** | نعم ❑ | لا ❑ | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***تُستهلَك:*** | نعم ❑ | لا ❑ | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***تُخزَّن:*** | نعم ❑ | لا ❑ | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المتوقع إنتاجها:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***أغراض الإنتاج المتوقع (تُستخدم رموز من رموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو*** |  | | |  |
|  |  |  | ***تحدَّد الأغراض):*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل*** |  | | |  |
|  |  |  | ***المواد الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***مادة الجدول 1 الكيميائية هذه يُتوقع أن:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***تُنتَج:*** | نعم ❑ | لا ❑ | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***تُستهلك:*** | نعم ❑ | لا ❑ | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***تخزَّن:*** | نعم ❑ | لا ❑ | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المتوقع إنتاجها:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***أغراض الإنتاج المتوقع (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8*** |  | | |  |
|  |  |  | ***أو تحدَّد الأغراض):*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-4 الإعلان عن الأنشطة المعتزمة والإنتاج المتوقع من مواد الجدول 1 الكيميائية في مرافق مواد الجدول 1 الأخرى | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **كرِّر بنود البيانات التالية بقدر ما يلزم من المرات للإعلان عن جميع مواد الجدول 1 الكيميائية التي يتوقع إنتاجها في مرافق الجدول 1 الأخرى** |  | | | |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |
|  |  |  | *رمز المرفق:* |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  | | |  |
|  |  |  | ***وحدة الوزن:*** | كلغ ❑ | | غ ❑ |  |
|  |  |  |  |  | | |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل*** |  | | |  |
|  |  |  | ***المواد الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المتوقع إنتاجها:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***فترات الإنتاج المتوقعة:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***أغراض الإنتاج المتوقع (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C06 ***الواردة في التذييل 8 أو*** |  | | |  |
|  |  |  | ***تحدَّد الأغراض)*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل*** |  | | |  |
|  |  |  | ***المواد الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المتوقع إنتاجها:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***فترات الإنتاج المتوقعة:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***أغراض الإنتاج المتوقع (تُستخدم رموز من* الرموز**C01**إلى**C06**الواردة *في التذييل 8 أو*** |  | | |  |
|  |  |  | ***تحدَّد الأغراض):*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل*** |  | | |  |
|  |  |  | ***المواد الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***الكمية المتوقع إنتاجها:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***فترات الإنتاج المتوقعة:*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***أغراض الإنتاج المتوقع (تُستخدم رموز من* الرموز**C01**إلى**C06**الواردة *في التذييل 8 أو*** |  | | |  |
|  |  |  | ***تحدَّد الأغراض):*** |  | | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |  |  |  | |  |

**الإخطارات والإعلانات عن عمليات نقل مواد الجدول 1 الكيميائية  
إلى الدولة الطرف أو منها**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة جيم-إخطار-2 الإخطار المفصل بعملية نقل مادة من مواد الجدول 1 الكيميائية مخططٍ إجراؤها إلى الدولة الطرف التي تقدم الإخطار أو منها | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | **قدِّم المعلومات التالية عن كل عملية نقل معتزمة بمفردها.** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | ***بيِّن ما إذا كان هذا الإخطار إخطارا بتوريد مادة من مواد الجدول 1*** |  | |  |
|  |  | ***الكيميائية أو بتلقيها (يشار إلى واحدة فقط من الحالتين):*** | ***توريد* ❑** | ***تلق* ❑** |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | ***بيان تمييز الضميمة الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة*** |  | |  |
|  |  | ***في دليل المواد الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | ***الكمية المنقولة:*** |  | |  |
|  |  | ***التاريخ المتوقع أن يجري النقل فيه:*** |  |  |  |
|  |  | ***الغرض من النقل (يستخدم رمز من* الرموز**C01**إلى**C06**الواردة *في التذييل 8*** |  | |  |
|  |  | ***أو تحدَّد الأغراض)*** |  |  |  |
|  |  |  |  | |  |
|  |  | *حدِّد مصدر المادة من مواد الجدول 1 الكيميائية* |  | |  |
|  |  | ***بلد المنشأ:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | ***الاسم:*** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | ***العنوان المدني:*** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  | *يُرجي تحديد البلد الذي يتلقى المادة من مواد الجدول 1 الكيميائية* |  |  |  |
|  |  | ***البلد المتلقّي:*** |  |  |  |
|  |  | ***الاسم:*** |  |  |  |
|  |  | ***العنوان المدني:*** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-2 الإعلان السنوي المفصل عن عمليات النقل المجراة إلى الدولة الطرف المعلِنة أو منها خلال السنة السابقة | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | |  |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***بيان تمييز الضمائم الخاصة بالصيغة البنائية إذا لم تكن الصيغة المعنية واردة في دليل*** |  |  |  |
|  |  |  | ***المواد الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***وحدة الوزن:*** | ***كلغ ❑*** | ***غ ❑*** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **كرِّر مجموعة بنود البيانات التالية للإعلان عن جميع عمليات نقل مواد الجدول 1 الكيميائية** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رموز البلدان (انظر التذييل 1):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المتلقاة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المورَّدة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رموز البلدان (انظر التذييل 1):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المتلقاة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المورَّدة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رموز البلدان (انظر التذييل 1):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المتلقاة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المورَّدة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***رموز البلدان (انظر التذييل 1):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المتلقاة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية الإجمالية المورَّدة:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الاستمارة 1-2-1 الإعلان السنوي المفصل عن كل عملية نقل لمواد الجدول 1 الكيميائية | ***رمز البلد:***  ***القسم: جيم***  ***الصفحة ... من ... صفحة***  ***التاريخ (السنة-الشهر-اليوم):*** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***علامة السرية*** | | | **اِملئ استمارة لكل عملية نقل لمواد الجدول 1 الكيميائية تم توريدها أو تلقيها** |  | | |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***هل تلقت الدولة الطرف المعلِنة مادة الجدول 1 الكيميائية أم ورَّدتها؟ (أَشِر إلى واحدة فقط من الحالتين)*** | ***تلقتها* ❑** | ***ورَّدتها* ❑** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الاسم الكيميائي الدارج في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***بلد المنشأ[[1]](#footnote-2)* *(تستخدم رموز البلدان، انظر التذييل 1):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***اسم الـمَصْدر:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***البلد المتلقي (تستخدم رموز البلدان، انظر التذييل 1):*** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***اسم المتلقّي:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  | ***العنوان المدني:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***الغرض من النقل (تُستخدم رموز من الرموز*** C01 ***إلى*** C04 ***الواردة في التذييل 8 أو تحدَّد*** |  | |  |
|  |  |  | *الأغراض):* |  |  |  |
|  |  |  | ***الكمية المنقولة ووحدة الوزن:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | ***تاريخ عملية النقل:*** |  | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

### المرفق باء بالقسم كاف استمارتَي الإعلان عن عوامل مكافحة الشغب

**منظمة حظر الأسلحة الكيميائية**

الطبعة المعدّلة 3: 1 كانون الثاني/يناير 2022

**استمارة الإعلان عن عوامل مكافحة الشغب 1-0: تحديد نوع الإعلان عن عوامل مكافحة الشغب**

هل هذه استمارة الإعلان الأولي: (نعم/لا): --------------------------

هلا هذا تحيين للإعلان الأولي أو لإعلان سابق؟ (نعم/لا): -----------------

إذا كانت الإجابة بنعم، ينبغي تقديم وصف قصير للتغييرات التي أُدخلت على الإعلان السابق.

|  |
| --- |
| وصف التغييرات المدخلة: |

هل يجب أن تعامل كل المعلومات الواردة في الإعلان باعتبارها معلومات سرية؟ (نعم/لا): ------------

إذا أُجيب عن هذا السؤال بالإيجاب، فينبغي تحديد درجة تصنيف المعلومات (**R** أو **P** أو **HP**): -------

(R = مقيدة التداول؛ P = محمية؛ H = شديدة الحماية)

هل يسري وجوب المعاملة كمعلومات سرية على أجزاء معينة من المعلومات الواردة في الإعلان دون أجزائها الأخرى؟ (نعم/لا):----------------------------------------------------------

(تجاوز هذ1 السؤال إذا اعتُبِر الإعلان كله سِرِّيا)

الدولة الطرف المعلِنة: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

تاريخ إرسال الإعلان: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

هل تحوز دولتكم عوامل لمكافحة الشغب (نعم/لا)؟ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

إذا أجيب عن هذا السؤال بالإيجاب ("نعم") اِملئ استمارة "**الإعلان عن عوامل مكافحة الشغب 2‑0**"

إذا واصلت ملء "استمارة الإعلان عن عوامل مكافحة الشغب 2‑0" ولم تعتبر سرية سوى أجزاء من هذا الإعلان، بيِّن مستوى تصنيف **(R أو P أو HP)** الصفوف و/أو الأعمدة المعنية، قبل العلامة "C" التي تسبقها، في "استمارة الإعلان عن عوامل مكافحة الشغب **2‑0".** وسيُعتبر الحقل أو الحقول التي لم توضع فيها علامة غير مصنفة من حيث السرية.

**استمارة "الإعلان عن عوامل مكافحة الشغب 2-0": تحديد عوامل مكافحة الشغب**

***الصفحة 250***

**تاريخ بدء نفاذ تعديل الإعلان: ----------------------**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الاسم الكيميائي**  **(يُفضل استخدام التسمية الدارجة في الاتحاد الدولي للكيمياء البحتة والتطبيقية)** | **جيم** | **رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية**  **(إن وجد)** | **جيم** | **الصيغة البنائية** | **جيم** | **التسمية العسكرية الشائعة (عند الانطباق)** | **جيم** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

1. 1 تقضي الفقرة 6 من الجزء السادس من المرفق المتعلق بالتحقق بأن يُعلن عن الجهة المتلقّية للمواد المنقولة، لكنها لا تقضي بالإعلان عن منشأ هذه المواد. بيد أن العديد من الدول الأطراف تقدم طوعاً معلومات عن منشأ المواد المنقولة. [↑](#footnote-ref-2)